

Городское Управление Образования  
Муниципальное образовательное учреждение  
«Средняя общеобразовательная школа №20»

# **«Особенности традиционной свадебной обрядности русского, немецкого и хакасского народов» (Сопоставительный анализ)**

Работу выполнили: Лисунова Мария,

Худояров Александр

Руководители: Каткова С. Б. учитель немецкого  
языка, высшая квалификационная категория,  
Лукьянова С. В. учитель информатики, первая  
квалификационная категория.





*Направлением исследования  
является культура трех  
стран: России, Германии и  
Хакасии в условиях  
многоязычия и  
поликультурности.*



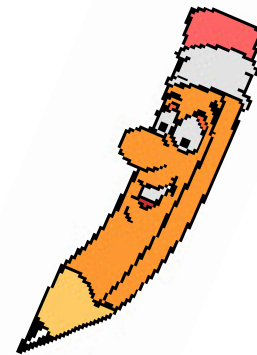
**Russland, Deutschland und  
Chakassien im Dialog der Kulturen.**



Девиз проекта:  
"Сохрани, Мать-Земля,  
свое творение  
на радость людям"

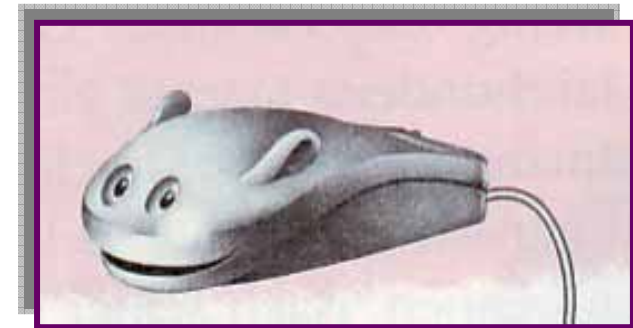
# **Цель научно-исследовательской работы:**

*типологические схождения в традиционной свадебной обрядности русского, немецкого и хакасского народов с целью выявления общности и осознания национальной самобытности каждой из них.*



## **Задачи:**

- Изучить и проанализировать литературу по теме исследования (было изучено и проанализировано 13 источников);
- Провести сопоставительный анализ традиционной свадебной обрядности в 19 – начале 20в.



# Сравнительная характеристика традиционной свадебной обрядности русского, немецкого и хакасского народов

Структура свадебного цикла	Россия	Германия	Хакасия
Этапы свадьбы	+	+	+
1.Свадьба – цикл обрядов, следующих один за другим.	Свадьба или веселье – общевосточно-славянский термин.	<i>Die Hochzeit</i> – буквально означает «высокое время». Это событие – как кульминационный момент в жизни человека.	Свадьба – цикл обрядов, следующих один за другим.
2.Количество обрядов было больше или меньше в зависимости от состоятельности семей, справляющих свадьбу, от сохранности обрядов.	У трех народов они имели свои особенности, отличались и по регионам, но многие существующие общие элементы четко прослеживаются везде.		

<b>3.Свадебные обряды можно сгруппировать по трем периодам.</b>	+	+	+
<b>3.1. Первый период: предсвадебный – от сватовства до дня венчания.</b>	<i>Первая разведка о согласии невесты.</i>		
<b>Смотрины.</b>	<i>Осмотр хозяйства жениха или дворосмотрины.</i>	<i>Ознакомление благосостояния семьи невесты.</i>	<i>Смотрели семью, имеющую хорошую репутацию.</i>
<b>Сватовство – основная форма заключения брака.</b>	<i>Рукобитье, пропойны, где договаривались о материальной стороне свадьбы; ударяли по рукам и молились (богомолье, образовка); сговор, обручение, обряд сближения невесты с женихом.</i>	<i>Свод – обряд сближения невесты с женихом.</i>	<i>Сватанье невесты. Первая поездка к будущим родственникам – «Сураг арагазы» (вино просьбы). Вторая поездка – «Хаях уча» (масляное застолье). Последняя поездка – официальная поездка «Улуг арага» (большое вино).</i>
<b>3.2.Второй период: утро до свадьбы.</b>	<i>Прощание с косой, продажа косы, благословление к венцу.</i>	<i>Благословление к венцу.</i>	<i>«Сас той» (свадьба волос) – невесте расплетали девичьи косички «сурмес» и заплетали две косы «тулун».</i>



Структура свадебного цикла	Россия	Германия	Хакасия
Девичник (мальчишник). Его функция – прощание с красной красотой.	Накануне свадьбы собирался девичник, а в некоторых местах в нач. XX в. устраивался мальчишник.	Устраивался Polterabend – аналогичный русскому, т.е. шумный девичник или мальчишник.	Девичник, где подружки надевали шелковые платья с парчовыми наплечниками, девичьи халаты «сикпен», на голову – свадебные шапочки «сахпа».
3.3. Третий период: послесвадебные обряды.	Одаривание, посещение молодыми родителей невесты (хлебны), ряжение, перезва (пирование) у родственников невесты.	На второй день свадьбы гости «чудят», мажут сажеей вновь пришедших. На третий день Schwanzchen («хвостик») угощают сватов, поворов, тех кто помогал в устройстве свадьбы. Это завершает свадебный обряд.	Существовал обряд одаривания молодых (деньги, животное, подарки).
4. Свадебные чины.	Участники свадьбы были весьма многочисленны. Поезжане – родственники жениха, рожники – невесты, сваты, свахи. Тысяцкий – большой боярин – самое почетное лицо на свадьбе. Дружки невесты и жениха и т.д.	Родственники жениха и невесты; Hochzeitsbitter, Hochzeitslader – выполнявшие роль приглашающих на свадьбу; Hochzeitsmutter – свадебная мать. Дружки невесты и жениха и т.д.	Родственники жениха, невесты; сваха; подружки, дружки.



<b>5. Венчание.</b>	<i>Церковный обряд – важнейший необходимый элемент свадьбы (одежда, свечи, хлеб, подножник почитались, береглись.).</i>	<i>Во время венчания идет песнопение хоралов «Gott ist gegenwartig!» (Господь существует!). Жених и невеста представляли перед алтарем. По окончании церемонии невесте и жениху дарили родители библию.</i>	<i>Ритуалы поклонения – «айга – кунге пазыртханы» (луне – солнцу моления), «отха пазыртханы» (поклонение огню, моление огню). Ритуал поклонения луне и солнцу был своего рода венчанием и присягой на верность супружества перед небесными светилами. Ритуальное кормление невесты кашей «потхы».</i>
<b>6. Материальная основа свадьбы.</b>	<i>Приданое невесты. Кладка со стороны жениха. Все это имело существенное значение в крестьянской среде XIX – начала XX в.</i>	<i>Вплоть до XIX в. для всеобщего обозрения выставлялось приданое накануне свадьбы на вечере Polterabend.</i>	<i>Приданое невесты также имело важное значение.</i>
<b>6.1. Содержание приданого.</b>	<i>У русских приданое (скрута) называлось коробья – от лубяного ящика с крышкой. Отсюда сложилось поговорка: «дочку – в колыбельку, приданое – в коробейку». Оно состояло из одежды, постели, некоторых предметов убранства, из наделок, т.е. денег, скота, иногда сена, хлеба, изредка избы.</i>	<i>Приданое перевозили на телеге, ее красили в яркий цвет. Например, в Баварии, в центре воза помещали прялку, рядом распятие, двуспальную деревянную кровать, колыбель для ребенка, корову (приданое отца). В некоторых районах Германии везли петуха, привязанного к метле, напоенного водкой, чтобы он кукарекал. У немцев петух и метла – это символы, отпугивающие злых духов.</i>	<i>У хакасов приданое состояло из одежды, скота, украшения.</i>

Структура свадебного цикла	Россия	Германия	Хакасия
6.2.Выкуп.	+	+	+
7.Свадебный наряд невесты (одежда – сложное явление, требующее специального изучения, что не входит в задачи данной работы).	Русская народная одежда, где расцветка играла немалую роль. Наиболее выразителен в этот период был белый цвет, который, видимо, символизировал чистоту, невинность.	Крестьяне обычно венчались в праздничной народной одежде, дочери бюргеров венчались в черном платье из бархата и тяжелого шелка. В сельской местности Германии белое подвенечное платье невесты утвердилось после второй мировой войны (das Hochzeitsskleid).	Шелковое платье с парчовыми наплечниками, девичий халат «сикпен» и головной убор – свадебная шапка «сахпа».
8.Головные уборы.	Важная часть свадебного костюма.		
8.1.Головной убор жениха.	Жених надевал меховую шапку, несмотря на летнюю погоду, и ни на одну минуту не снимал.	Жених носил шапку, украшенную лентой и куриным или павлиньим пером.	Жених надевал меховую шапку.
8.2.Головной убор невесты.	<p>-Кокошник – богато украшался парчой, жемчугом (настоящим или его имитацией).</p> <p>-Венок – в качестве убора невесты. Его плели из барвинка, бумажных цветов, вплетая живые цветы, овес, мирту.</p>	В XIX веке голову невесты покрывали различные короны зеленого цвета, а к началу XX века их вытеснил миртовый венок. Невесту закрывали покрывалом. Этим же целям служила белая вуаль – неременный атрибут свадебного наряда с XIX века. У поволжских немцев голову невесты украшал свадебный венок (Brautkranz, Rosenkranz, Ufsatz), где закреплялся длинный белый шлейф (der Schleier).	Головной убор невесты – свадебная шапка «сахпа». Лицо девушки закрывали платком и не открывали до конца свадьбы.



Структура свадебного цикла	Россия	Германия	Хакасия
<p><b>9.Свадебные украшения.</b></p>	<p><i>Кольцо, перстень, жуковина.</i>  <i>-Кольцо являлось символом брака и употреблялось не только в церковном венчании, но и при домашнем обручении, на сговоре, на заручинах.</i>  <i>-Кроме кольца упоминаются некоторые шейные украшения – бисерные жерелки.</i></p>	<p><i>-Кольцо являлось также символом брака (der Trauring).</i>  <i>-На груди у невесты мог быть приколот бумажный цветок, пропитанный воском.</i>  <i>-Невеста получала свадебный букет «Brautstrauss».</i></p>	<p><i>-Хакасские серебряные кольца (перстни).</i>  <i>-Нагрудник «ного», вышитый перламутром и бисером.</i>  <i>-К косам прикрепляли большие коралловые серьги «изырга».</i></p>
<p><b>10.Охрана молодых от порчи (обереги, суеверия, народные верования).</b></p>	<p><i>Со свадьбой у всех трех народов связаны старинные обычаи и традиции. Многие из них связаны с религиозными представлениями, имеют магический смысл.</i></p>		

	<p>Существовало большое количество действий, предметов, которые обладали «защитной» силой:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Булавка, иголки без ушей, воткнутые в одежду, в швы крестообразно.</li> <li>-У порога дома вбивали скобы или подковы, чтоб болезнь не входила.</li> <li>-Ухват и кочерга – связь с домашним очагом.</li> <li>-Замки – средства для счастья, жених и невеста как бы его замыкали.</li> <li>-Обереги растительного происхождения – рябина, бодяга, просо, пшено, льняное семя – насыпали в обувь.</li> <li>-Лук и чеснок клали в карманы во время следования к венцу.</li> <li>-Мак, полынь, мята – как обереги.</li> <li>-Мыло играет роль соединительного характера. В Сибири в качестве оберега применялся воск от свечей после утренней пасхальной службы.</li> </ul>	<p>Существовало поверие, в период между обручением и свадьбой: невеста ходила в платке и носила «волшебные защитные» травы, за один день до свадьбы принимала очистительную ванну.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-На шумном девичнике или мальчишнике билась «на счастье» посуда.</li> <li>-Если идет дождь в день свадьбы – к несчастью в браке, шторм – к бурной жизни.</li> <li>-По пути в церковь невесте нельзя было оглядываться – будет второй брак.</li> <li>-На крыльце дома жених и невеста пробовали бокал вина, и только потом она бросала бокал за спину. Разбитый бокал предсказывал счастливый брак.</li> <li>-Невеста разливала остатки вина вокруг жениха, чтобы «крепче привязать его к себе».</li> <li>-Зерно, хмель, мука, орехи, которыми осыпали молодых, символизировали благополучие и изобилие.</li> <li>-Бобовые культуры являлись символом пожелания иметь много детей.</li> </ul>	<p>С середины XIX века у мужчин выстригали 3 клока волос и вплетали в правую косу жены. Это служило ей оберегом.</p>
--	--	--	--

Структура свадебного цикла	Россия	Германия	Хакасия
<b>11.Свадебные обычаи.</b>	<p><i>-Покрывание рук – обычай не касаться друг друга голой рукой, что могло сулить бедность.</i></p> <p><i>-Жених и невеста держались на всех этапах свадьбы через платок.</i></p> <p><i>-Красный цвет пояса охранял от лихого ока, наговора и чужих жен.</i></p>	<p><i>На протяжении обряда венчания жених и невеста стояли рука об руку, «чтобы ведьма между ними не пробежала и любовь не забрала».</i></p> <p><i>-Во время застолья крали туфель невесты, потом осуществлялась ее продажа невесте, без которой невозможно танцевать главный свадебный танец «Tanzreihe». Второй день свадьбы принадлежал старшему поколению. За ужином во время пения приходила женищина с метлой в руке и выгоняла всех из комнаты на улицу.</i></p> <p><i>-Обряд кражи невесты – похититель имел право потанцевать с ней 3 тура.</i></p>	<p><i>-Лицо девушки закрывали платком, и до конца свадьбы оно оставалось закрытым.</i></p> <p><i>-Обычай «к'воге к'рген» (вошел в зятя).</i></p>
<b>12.Обряды с волосами</b>	<p><i>Девичья прическа состояла из одной косы (однокоска).</i></p> <p><i>Накануне свадьбы на девичнике устраивали расплетаньице – расплетали косу и не заплетали до самого венца. Невеста дарила подругам косницы – ленты из своей косы. Невесту одаривали – это называлось «положить на косу».</i></p>	<p><i>В XIX веке надевали убор и вплетали в волосы цветы, бусы и разноцветные украшения, пестрые ленты, которые спускались широким пучком до половины спины.</i></p>	<p><i>Невесте расплетали девичьи косички «сурмес» и заплетали 2 косы «тулун».</i></p>



Структура свадебного цикла	Россия	Германия	Хакасия
<b>13. Праздничный стол.</b>	<i>Русский стол отличался обилием блюд, а русская свадьба – гостеприимством.</i>	<i>Немецкий стол славился изобилием – не менее 20 блюд. Это обилие, добротность, сытность, где капуста – целебное и почетное блюдо.</i>	<i>Основными блюдами служили зимой мясные, а летом – молочные блюда. В день свадьбы происходило ритуальное кормление невесты кашей «потхы».</i>
<b>14. Символы свадьбы.</b>	<i>Хлеб – соль – символ плодородия, богатства, счастья во всех обрядах.</i>	<i>Петух и метла, которые должны отпугивать злых духов и приносить счастье.</i>	<i>Отваренная правая передняя голень коровы «Чода». Борьба за овладение брошенной голенью – символ счастливой женитьбы.</i>



## Диаграмма участия учащихся МОУ СОШ №20 города Абакана в анкетировании.

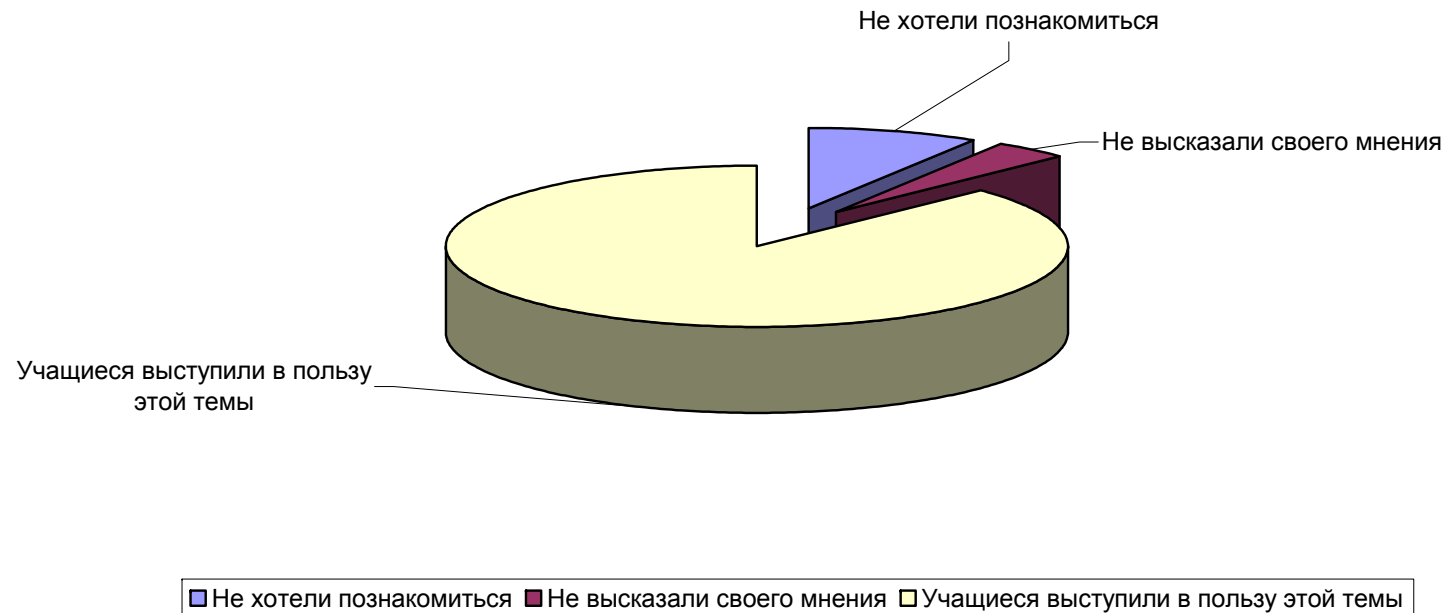
**Вопрос:** Хотели ли вы познакомиться с традиционной свадебной обрядностью русского, немецкого и хакасского народа?

**Всего – 84 учащихся ответило на вопрос**

**8,9% - не хотели**

**9,9% - не высказали своего мнения**

**87,1% - учащихся выступили в пользу этой темы**





Русский женский костюм



Девичьи головные уборы начала XIX века. Слева-курская девушка в венце, справа – Белозерская девушка в венце



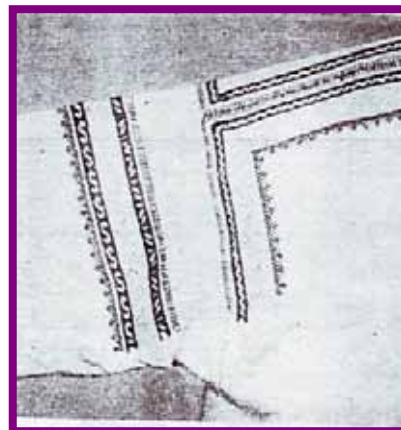
Головной убор невест.  
Лента XIX века



Венчальный сарафан. XIX век.  
Воронежская губ.



Головной убор невест. Повязка с  
колпаком.

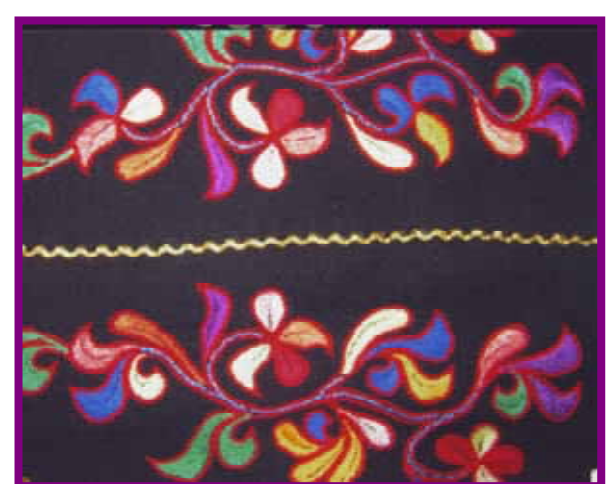


Фрагмент рукава женской рубахи  
– подарка невесты будущему  
свекру



Костюм новобрачной, 60-70 годы XIX  
века. Вологодская губ.



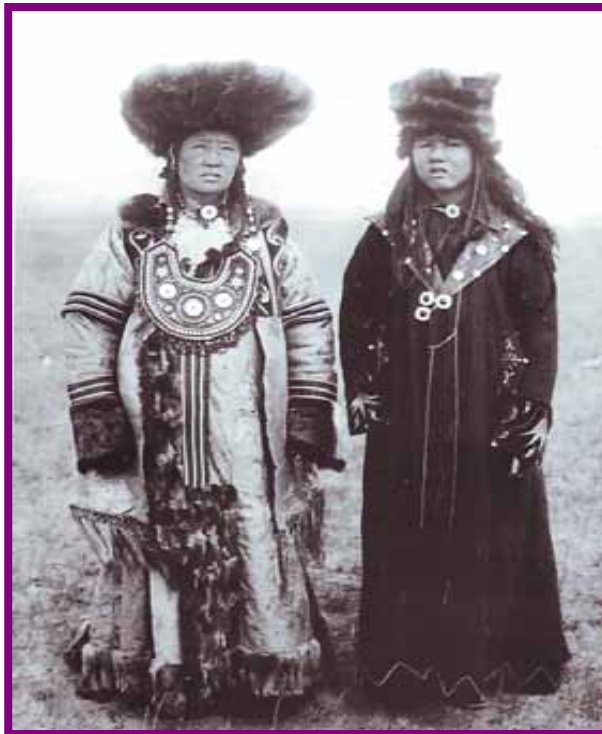








Сваха в свадебном наряде (сагайка)



Сваха и невеста (качинки) в национальных костюмах



Свахи (качинки) в национальных костюмах





↑ Майнагашева Алтаир и Сунгурашева в национальных нарядах

↑ Девушка-невеста в свадебном костюме и головном уборе сахпа



↑ Выезд свах за невестой

↑ Свахи, невеста и жених

